



Islamische Gemeinde
MARBURG



مشروع بناء المركز الثقافي التعليمي والمسجد في مدينة ماربورج الجامعية



وضع حجر أساس المركز الجديد بحضور كبار شخصيات المدينة، من اليمين: د. بلال فاروق الزيات رئيس الجمعية الإسلامية في ماربورج، السيدة أنجيلا دورن عضو برلمان ولاية هسن، السيد هاينريش لوفر رئيس مجلس مدينة ماربورج، السيد أيمن مزيك رئيس المجلس الأعلى للمسلمين في ألمانيا، د. حمدي فاروق الفزا عضو لجنة بناء المركز، د. حسام عبد الحميد المهندس المعماري للمشروع، السيد إيجون فاويل محافظ ماربورج.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

برامجه ونشاطاته المتنوعة فإن له دورا بناءً في توجيه الشباب وخلق شخصية إسلامية متزنة لا تذوب في المجتمع.

ونحن في الجمعية الإسلامية في مدينة ماربورج الجامعية في ألمانيا حصلنا بحمد الله وفضله على الموافقات والتراخيص اللازمة لبناء مركز إسلامي تعليمي ثقافي ومسجد يتسع للجالية المسلمة في مركز المدينة ليكون باذن الله منارة للإسلام و المسلمين، وقد تم بحمد الله وضع حجر الأساس للمركز في ٢٠١٣/٦/٢١ بحضور محافظ المدينة وعدد كبير من ممثلي الأحزاب السياسية، الأديان المختلفة، الجمعيات الأهلية في المدينة وحشد كبير من أفراد الجالية المسلمة في ماربورج وضواحيها، ليصبح حفلا بهيجا تمت تغطيته في العديد من وسائل الإعلام الألمانية.

فيا أهل الخير هاهو باب الخير يفتح لكم بهذا المسجد المبارك، فاجعلوه منارة إشعاع لكل خير، من باب التعاون على البر والتقوى سائلين الله سبحانه لنا ولكم التوفيق والفلاح في الدنيا والآخرة .

الحمد لله رب العالمين، ونشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، وأن محمدًا عبده ورسوله، خاتم الأنبياء وسيد المرسلين، صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه أجمعين، وسلم تسليمًا كثيرًا، فقد أثنى الله سبحانه على من يعمر مساجده فقال: **إِنَّمَا يَغْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ**. {التوبة: ١٨}.

ومن فضل الإنفاق على المساجد وتعميرها والمساهمة في بنائها ماورد عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: **مَنْ بَنَىٰ مَسْجِدًا لِلَّهِ كَمَفْحَصِ قِطَاةٍ أَوْ أَضْعَفَ بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ**. رواه ابن ماجه. وفي الصحيحين أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: **مَنْ بَنَى مَسْجِدًا يَبْتَغِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ بَنَى اللَّهُ لَهُ مِثْلَهُ فِي الْجَنَّةِ**.

هذا بعض ماورد في القرآن والسنة، ويبقى أن المساهمة والمساعدة على إنشائها وإعمارها في غير ديار الإسلام أعظم أجرا، ذلك أن المسجد في البلاد الأوروبية يعد أكثر من مجرد مكان للعبادة، فهو إثراء للمجتمع بكامله، وهو صرح للتعريف بالإسلام وسماحته، ومكان لرعاية المسلمين الجدد ومركز لتعليم الجالية المسلمة وتأهيلها بالإضافة إلى لم شملها والاهتمام بقضاياها، ومن خلال

تعريف بمدينة ماربورج الجامعية

يبلغ تعداد سكان مدينة ماربورج ما يقارب ٨٥ ألف نسمة، وتعداد المسلمين فيها خمسة آلاف مسلم تقريبا من أربعين جنسية مختلفة.

تعتبر مدينة ماربورج من المدن المعتدلة والمنفتحة على الثقافات والديانات المختلفة ويتمتع المسلمون فيها بميزات عديدة تمكنهم من ممارسة شعائرهم الدينية بحرية كبيرة .

جامعة ماربورج هي واحدة من أقدم و أعرق الجامعات الأوروبية، مما يجعل ماربورج قبلة للعديد من الدارسين في شتى المجالات، وهي تستقطب عددا كبيرا من الطلاب العرب والمسلمين. كما وتتميز ماربورج بمستشفاهها الجامعي الحديث والذي يؤمه المرضى من مختلف البلاد العربية والإسلامية للحصول على العلاج الطبي على أعلى المستويات.

يرتبط المسلمون في ماربورج بعلاقات طيبة وتمتيزة مع مجلس المدينة ومثلها مع الجمعيات الأهلية والدينية المختلفة مما يمكنهم من توضيح وجهة نظر المسلمين في قضاياهم الحياتية.

تعد مدينة ماربورج الجامعية من أعرق وأقدم المدن الجامعية في ألمانيا وهي واحدة من أجمل المدن الألمانية . تقع ماربورج في وسط ألمانيا في ولاية هسن وتبعد حوالي ٩٠ كم إلى الشمال من مطار فرانكفورت الدولي الشهير .





أول ما يلفت انتباه زائر ماريبورج قلعة ماريبورج الشهيرة التي تطل على المدينة، والتي يؤمها السياح كل صيف لزيارتها، كما تشتهر مدينة ماريبورج بالمدينة الأثرية القديمة والتي لم تتأثر بأحداث الحرب العالمية. كل ذلك جعلها مكانا مرغوبا من السياح من جميع أقطار العالم، والذين يتوافدون طوال العام على المدينة.

المركز الإسلامي والمسجد المزمع بناءه أريد له أن يكون أيضاً معلما بارزا في المدينة، يستقبل هذه الوفود الزائرة، في فرصة كبيرة لعرض ديننا الحنيف بصورة عصرية راقية تليق بمكانته وقدره.



المسجد القديم هو المسجد الوحيد في المدينة، فهو لذلك يكتظ بالمسلمين خصوصا في صلاة الجمعة والتراويح، ولصغر المساحة فإن المصلين يصلون في ممرات المبنى ودرجه وفي مكتبة المسجد وعند بوابته، وكل مساحة مهما صغرت!! ولما وجدت إدارة الجمعية أن بعض المصلين لا يجد مكانا فتضيق عليه فريضة الجمعة، قررت أن يصل في المسجد صلاتي جمعة على دفعتين حتى يتسنى للجميع أداء هذه الفريضة!!

فكرة بناء المركز و المسجد في ماربورج

في البحث عن مكان لائق أولاً ويسمح بتأدية الشعائر الإسلامية ثانياً ثم يتسع لحجم الأعمال المتزايدة ثالثاً.

تحت رعاية ودعم محافظ مدينة ماربورج السيد إيجون فاوبل ومجلس المدينة تم إنشاء ما يُسمى بالطاولة المستديرة للتعايش، والتي تضم ممثلين من مختلف الديانات والأحزاب السياسية والمؤسسات الاجتماعية والثقافية، منها تشكلت لجنة لمتابعة تخطيط و بناء المركز و لمخاطبة الجهات الحكومية للحصول على الموافقات و التراخيص اللازمة للمشروع.

في أبريل ٢٠١٠ تم إنشاء الجمعية الإسلامية في ماربورج والتي تضم ممثلين من عدة جمعيات إسلامية وجهات أخرى تابعة لجمعيات الهجرة للمسلمين، وذلك بهدف لم شمل المسلمين من مختلف الأطياف والجنسيات والتعاون في بناء المركز الجديد ليكون مرجعاً لجميع المسلمين على اختلاف ألوانهم وأصولهم.

وقد تم بحمد الله الحصول على التراخيص اللازمة للبناء بعد اللجوء إلى مكتب إستشاري هندسي قام بوضع التصاميم و تقديم الملفات اللازمة للجهات المسئولة في المدينة.

بداية منذ عام ١٩٦٥م كان الطلاب المسلمون في مدينة ماربورج يقيمون الصلاة والشعائر الدينية إما في أماكن خاصة أو في غرفة أعطيت لهم من قبل الجامعة.

بعد فترة زمنية وجيزة لوحظ أن المدينة بحاجة ماسة إلى مسجد يلي احتياجات المسلمين الدينية، لذلك وبتوفيق من الله عز وجل أنشأ في عام ١٩٨٦م مسجد عمر بن الخطاب عن طريق المساعدات المالية التي كان معظمها من قبل الطلاب المسلمين من شتى أنحاء ألمانيا.

حاليا يتوافد على مسجد عمر بن الخطاب مسلمون من أكثر من أربعين دولة من بلاد الشرق الأوسط وآسيا وأفريقيا وأوروبا وأمريكا يؤدون فيه الصلوات المفروضة والشعائر الدينية المختلفة كاحتفالات الأعياد واطفارات الصائم وغيرها.

مسجد عمر بن الخطاب هو المسجد الوحيد في مدينة ماربورج، وهو لم يُبنى كمسجد وإنما يقع في غرف في بيت قديم أثري لا يمكن تعديل بُنيته المعمارية.

لقد أصبح التزايد الكبير والمستمر في عدد المسلمين والمصلين في ماربورج خصوصاً من الجيلين الثاني والثالث وتوافد العديد من الطلاب الجامعيين وأسرههم والزيارات المستمرة من المؤسسات الحكومية والأهلية الألمانية المختلفة للتعرف على الإسلام والمسلمين سبباً رئيسياً

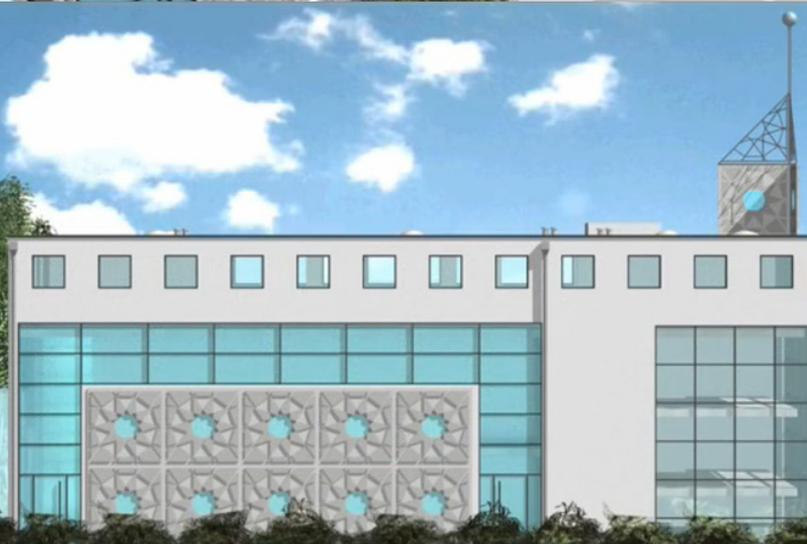
التعريف بالجمعية الإسلامية في ماربورج

أهدافها:

- ١- تهيئة المناخ والمكان المناسبين لإقامة الشعائر الدينية.
- ٢- تهيئة المكان المناسب لإقامة الدورات والمحاضرات و الدروس الدينية والتعليمية والاهتمام بتعليم وتوجيه المسلمين الجدد.
- ٣- إنشاء ملتقى اجتماعي مناسب على مختلف المستويات للكبار والصغار رجالاً ونساءً.
- ٤- حسن الجوار والمعاملة من خلال التواصل بين المركز والمجتمع على مختلف أطرافه، و المشاركة الفعالة في مختلف النشاطات الاجتماعية، بكل ما يخدم المصلحة العامة.
- ٥- إقامة نشاطات دعوية لغير المسلمين، وذلك بالمحاضرات والمؤتمرات ودعوتهم لزيارة المركز والتعرف على الإسلام ووسطيته وسماحته.
- ٥- الإهتمام بالمسلمين في خارج نطاق المركز كعيادة المرضى ورعايتهم، وتوفير المرجعية الإسلامية لهم في مختلف القضايا.
- ٦- تربية الأجيال الناشئة على المبادئ والقيم الدينية والإنسانية.

مجلس الإدارة:

- ❖ الدكتور بلال فاروق الزيات رئيس مجلس الإدارة - استشاري جراحة العظام في المستشفى الجامعي.
- ❖ السيدة إيمان السباعي نائبة رئيس مجلس الإدارة - بكالوريوس علوم إسلامية
- ❖ السيد محمد جميل فتاح المسئول المالي - تاجر.
- ❖ الشيخ عاصم القصيبي عضو لجنة البناء - إمام المسجد.
- ❖ الدكتور حمدي فاروق الفرا عضو لجنة البناء - أخصائي جراحة القلب في المستشفى الجامعي.



نشاطات الجمعية الإسلامية في ماربورج

■ دروس عامة للشباب في التفسير والفقه والتربية والسلوك باللغتين العربية والألمانية.

■ مدرسة تحفيظ القرآن الكريم لمختلف الأعمار، صغارا وكبارا.

■ مسابقة القرآن الكريم الرمضانية مع جوائز نقدية.

■ موائد الإفطار للصائمين في رمضان مع صلاة التراويح ودروس مترجمة للغة الألمانية.

■ عقد محاضرات دورية باللغة الألمانية للشباب والفتيات من الجيل الثاني والثالث من المسلمين بالإضافة إلى المسلمين الجدد الذين يزداد عددهم سنويا.

■ استضافة العلماء والاستفادة العلمية والمعنوية من زيارتهم.

■ مشاركة أفراح المسلمين ومناسباتهم كالعقائق وحفلات التخرج وغيرها.

■ الإشراف على مقابر المسلمين ومتابعة أمور الدفن حسب الشريعة الإسلامية.

■ إقامة الصلوات الخمس والجمعة مع ترجمتها باللغة الألمانية.

■ دروس عامة في فقه العبادات والمعاملات وأحكام الأسرة باللغتين العربية والألمانية.



الشيخ عاصم القصيبي إمام المسجد مع مجموعة من المسلمين الجدد وبعض المصلين.



الخيمة الرمضانية: تقوم الجمعية سنويا بعمل خيمة رمضانية في وسط مدينة ماربورج تدعو فيها المسلمين وغير المسلمين للافطار. يشارك فيها محافظ المدينة وممثلي الديانات والأحزاب السياسية وبعض رجال الأعمال. هدفها التعريف بالإسلام وشعائره في الشهر الفضيل والانفتاح على المجتمع الألماني في المدينة.



عقد المحاضرات الدورية في مقر بلدية المدينة بما يسمى الصالون الأخضر، تُناقش فيها القضايا المستجدة في المجتمع.



برنامج يوم المسجد المفتوح والذي يعقد بصفة دورية، يفتح فيه المسجد أبوابه للزائرين الراغبين بالتعرف على الإسلام والمسلمين.

لقاءات دورية مع المؤسسات الدينية الألمانية في إطار المائدة المستديرة لحوار الأديان، والمشاركة في المناقشات المختلفة في المدينة للتأكيد على سماحة الدين الإسلامي.



يزور المسجد عدة جهات حكومية والجامعات للتعرف على الإسلام والمسجد، ولاشتهار الجمعية إعلاميا فإن طلبات الزيارة زادت وأصبحت بمعدل خمسين زيارة في السنة يحضرها أكثر من ألف زائر.



حجز صالات لصلاة العيد في الفطر والأضحى لصغر مساحة المسجد وكثرة عدد المسلمين والذين يصل عددهم في صلاة العيد إلى أكثر من ألف مصل، مع الاحتفال وتوزيع هدايا العيد لإدخال السرور على أبناء الجالية وإشعارهم بهجة الأعياد الإسلامية وفرحتها.

التعريف بمشروع المركز

يمتاز تصميم المركز بأنه مهيب لذوي الاحتياجات الخاصة، ويعتمد على الطاقة المتجددة والبديلة.

المركز الإسلامي الجديد ذو تصميم عصري مناسب لعراقة مدينة ماربورج، وذو مرافق متعددة تلبي احتياجات الجالية المسلمة في المدينة، روعي فيها فكرة الاكتفاء الذاتي من خلال عائداتها.

■ شقق مؤثثة وواسعة لإيجار الطلبة.

■ بهو للاستقبال والترحيب بالزوار والضيوف، مع منشورات وبطاقات تعريفية بالإسلام.

■ كافيتيريا لتوفير ملتقى للشباب المسلم.

■ مسجد من طابقين للرجال والنساء يتسع للمصلين في مدينة ماربورج وما حولها.

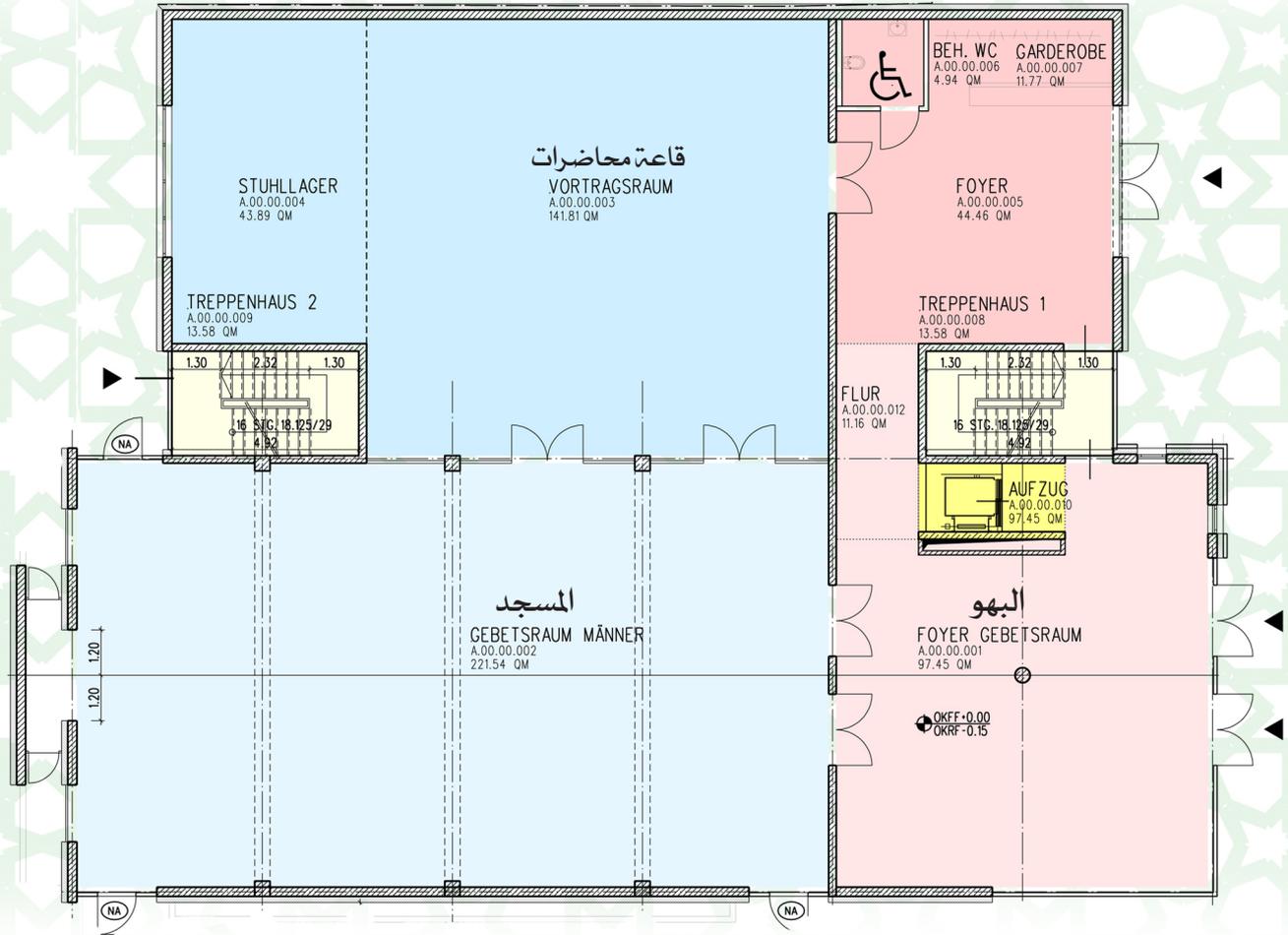
■ متجر يُوفّر المنتجات العربية والشرقية المختلفة، والأطعمة الحلال.

■ قاعة رئيسية مهيئة ومجهزة للأنشطة الدينية، والمحاضرات العامة.

■ قاعة متعددة الاستخدام للاحتفالات والإفطارات الرمضانية وغيرها من مختلف النشاطات الاجتماعية والرياضية.

■ مكتبة عامة ذات مراجع دينية وعلمية مختلفة.

■ فصول دراسية لتقديم دروس في تعليم القرآن واللغة العربية، إضافة لدروس التقوية المدرسية.



(الطابق الأرضي): وفيه مسجد الرجال بمساحة واسعة، بهو واسع لاستقبال الزوار والمصلين، صالة كبيرة للمحاضرات والمناسبات.

تكاليف بناء المشروع وكيفية التبرع له

١- التبرع المادي: وذلك بالتحويل على حساب الجمعية التالي:

Islamische Gemeinde Marburg e.V.
IBAN: DE82533500000013001731
BIC: HELADEF1MAR

٢- التبرع العيني: كالتبرع ببعض المرافق المتعلقة بالبناء كالنوافذ،

الأبواب، المصعد الكهربائي، قاعة المحاضرات، الصفوف الدراسية، المكتبة، شقق الطلبة، المطبخ والحمامات. ويكون ذلك بالتواصل مع إدارة الجمعية للتنسيق في ذلك.

كما أن هناك إمكانية كتابة اسم المتبرع على المرفق الذي تبرع

لقد وفق الله سبحانه وتعالى إدارة الجمعية الإسلامية في ماربورج أن تجد مهندسا معماريا متميزا لمشروعها بعد بحث طويل، هذا المهندس إضافة إلى أنه مسلم إلا أنه ذو خبرة واسعة في بناء المساجد، فقد أشرف على بناء وترميم ما يقارب ثمانين مسجدا في ألمانيا وأوروبا، كما أنه نال شهادات تكريمية من عدة مؤسسات حكومية في ألمانيا.

الأرض التي سينبنى عليها المشروع مساحتها ٢٠٠٠م^٢ تقريبا، تم شراؤها ودفعت قيمتها بالكامل.

إن التكلفة المقدرة لبناء المشروع ثلاثة ملايين يورو. جمعت الجمعية من عدة متبرعين ما يكفي للبدء في البناء ووضع أساسات العقار، وهي الآن تسعى بجهد واجتهاد للبحث عن داعمين ومتبرعين لإكمال بقية تكاليف البناء.

للتبرع في هذا المشروع هناك عدة طرق:



د. حسام عبد الحميد
المهندس المعماري للمشروع
العنوان:

Luise-Vollmar-Straße 17
41065 Mönchengladbach

هاتف: + 49 21 61 - 599 000

صورة من موافقة بلدية ماربورج لبناء المشروع



Dipl.-Ing. Salama Al-Barazi
P.O. Box 50916, 23 139 Bonn, Germany, salamaalbarazi@hotmail.com

ترجمة مصدقة من اللغة الألمانية إلى اللغة العربية.

المدينة الجامعية / ماربورج (شعار المدينة)

السلطات البلدية

موافقة بناء

(الموافقة تتضمن موافقة حماية الآثار)

المخصصة للبناء	بلدية: ماربورج
	الشارع ورقم المبنى: باي سانت يوست 17 a
	الحي: ماربورج 4/19-47

مشروع البناء (حسب النوع والحاجة)	بناء جديد لجمعية ماربورج الإسلامية وهو عبارة عن مركز ثقافي تعليمي ذو أنشطة ثقافية تشمل الندوات والنواحي التعليمية والفصول المدرسية خصص لها فصول دراسية بالإضافة إلى سكن طلابي، مكتبة ومطعم
-------------------------------------	--

3	موتة البناء	ملحظ الموافقة تم استنادا إلى الفقرة 04 من (قانون البناء لولاية هسن النرويج في 16/06/2002) (فيكون حماية الآثار لولاية هسن النرويج في 09/09/1986) بأن يوافق مشروع البناء للملاحظات والشروط والدلائل المرفقة لهذا الارتفاع. الموافقة نافذة فقط فيما يخص، ما ألاحظه قداميا.
---	-------------	---



Der Magistrat der Universitätsstadt Marburg • 35035 Marburg

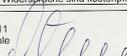
DER MAGISTRAT

Fachdienst: Bauaufsicht
Dienstgebäude: Barfüßergasse 11
Auskunft erteilt: Herr Hagenbach
Telefon: 06421/201-812
Telefax: 06421/201-698
E-Mail: bauaufsicht@marburg-stadt.de

Öffnungszeiten: Montag, Mittwoch, Freitag von 8 – 12 Uhr
Donnerstag von 15 – 18 Uhr
und nach Vereinbarung

Az.: BTB 0340/2010

Baugenehmigung
(Die Baugenehmigung schließt die denkmalschutzrechtliche Genehmigung ein!)

1 Baugrundstück	Gemeinde Marburg Straße, Hausnummer Bel St. Jost 17 a Gemarkung, Flur - Flurstücke Marburg 19 - 47/4
2 Bauvorhaben (nach Art und Nutzung)	Neubau Islamische Gemeinde Marburg mit Studentenwohnungen, Bibliothek, Bistro und Treffpunkt Lobby
3 Baugenehmigung	Auf Antrag wird Ihnen nach § 64 HBO (Hess. Bauordnung v. 18.06.2002) und § 18 HDSchG (Hess. Denkmalschutzgesetz v. 05.09.1986) unbeschadet der Rechte Dritter die Genehmigung erteilt, das vorgenannte Bauvorhaben entsprechend den beigelegten, mit Genehmigungsvermerk versehenen Bauvorlagen unter Beachtung und Einhaltung der nachfolgenden Auflagen, Bedingungen und Hinweise auszuführen. Die Baugenehmigung bezieht sich nur auf den nach den gesetzlichen Verfahrensvorschriften zu prüfenden Bereich.
4 Verwaltungskosten	Die Gebühren werden nach dem Hessischen Verwaltungskostengesetz (HwvKostG), der dazu verkündeten Verwaltungskostenanordnung und der Bauaufsichtgebührensatzung der Stadt Marburg vom 22.05.2003 i. V. mit den hierfür erlassenen Richtlinien gemäß der diesem Bescheid beiliegenden Kostenermittlung festgesetzt.
5 Rechtsbehelf	Gegen den Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Zugang schriftlich oder zur Niederschrift beim Magistrat der Stadt Marburg, Fd. Bauaufsicht, Barfüßerg. 11, 35035 Marburg oder beim Regierungspräsidium Gießen Widerspruch erhoben werden. Gegen die Kostenfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach Zugang schriftlich oder zur Niederschrift nur beim Fachdienst Bauaufsicht Widerspruch erhoben werden. Hinweis: erfolglose Widersprüche sind kostenpflichtig.
6 Unterschrift	Ort, Datum Marburg, 25.03.2011 gez.: Dr. Franz Kahle f. d. R.  

Kontakt: Markt 1, 35037 Marburg
Telefon: 06421 201-0; Fax: 06421 201-561
E-Mail: stadtverwaltung@marburg-stadt.de
Internet: www.marburg.de

Bankkonten:
Sparkasse Marburg-Bied. 100 104 03 BLZ 533 500 00
Volksbank Mittelhessen 183 751 01 BLZ 513 900 00
Postbank Frankfurt 22 111 003 BLZ 250 100 00

Büsten:
Lilie 16
Hallestraße Am Plan

جمعية دعم بناء المركز الثقافي التعليمي والمسجد في ماربورج



تحت شعار "ماربورج" تحصل على مسجد جديد" قامت بلدية المدينة وبمبادرة من المحافظ شخصيا بإنشاء وتسجيل جمعية أهلية تضم ممثلين عن كافة الأحزاب السياسية والهيئات الدينية والجمعيات الأهلية والجامعة في مدينة ماربورج من أجل دعم بناء المركز الثقافي التعليمي والمسجد والقيام بحملات إعلامية للترويج وتشجيع التبرع للمركز على مستوى المدينة وألمانيا بأكملها.

تم تشكيل هيئة إدارية للجمعية برئاسة البرفيسور ألبرشت فوس رئيس مركز الدراسات الشرق أوسطية في جامعة ماربورج وعضوية عدد من الشخصيات السياسية والإعتبارية في المدينة.

هذا وقد قامت الجمعية بعدة أنشطة لضم أكبر عدد من مواطني ماربورج لدعم المشروع والتبرع له.

تزكية محافظ مدينة ماربورج



MARBURG
UNIVERSITÄTSSTADT

EGON VAUPEL
OBERBÜRGERMEISTER

Marburg, im Juni 2011
011 bo

Sehr geehrte Damen und Herren,

der von mir vor einigen Jahren einberufene „Runde Tisch Integration“ hat das Miteinander der Religionsgemeinschaften innerhalb der Universitätsstadt Marburg gestärkt. Der Meinungsaustausch an diesem Runden Tisch unter Beteiligung der Politik hat zu einer vertrauensvollen Zusammenarbeit geführt.

In diesem von gegenseitiger Akzeptanz und Respekt getragenen Klima wurde es möglich, den Wunsch der islamischen Gemeinde Marburg nach einer größeren Moschee mit Kulturzentrum zielgenau zu diskutieren.

Der Runde Tisch Integration und die Islamische Gemeinde Marburg haben das Konzept und die Bauausführung in mehreren öffentlichen Veranstaltungen vorgestellt und erläutert. Die Resonanz der Bürgerinnen und Bürger war durchweg positiv. Der geplante Bau wird als architektonisch ansprechend und transparent wahrgenommen.

Inzwischen hat die Stadt Marburg die Baugenehmigung erteilt. Ich wünsche der Islamischen Gemeinde Marburg viel Erfolg bei der Realisierung dieses Bauvorhabens. Die Moschee mit Kulturzentrum wird Marburg als Universitätsstadt und als Stadt, in der Menschen aus mehr als 140 Nationen friedlich miteinander leben, bereichern.

Mit freundlichen Grüßen

Mit
FSC

Address: Rathaus, 35031 Marburg
Telefon: 03641 201-201
Telefax: 03641 201-200

E-Mail: oberbuergermeister@marburg-stadt.de
Internet: www.marburg.de

" السيدات والسادة الأعزاء،

لقد ساهمت فكرة لقاءات المائدة المستديرة للاندماج التي اقترحتها منذ سنوات ونفذت في مدينة ماربورج الجامعية، في دعم وتقوية التلاقي والألفة بين الجمعيات الدينية. إن التمازج وتداول الأفكار على هذه المائدة المستديرة وبمشاركة السياسيين ساهم في إيجاد جو مفعم بالتعاون والثقة.

في ظل هذه الأجواء الموسومة بالاحترام وقبول الآخر، طرح للنقاش رغبة الجمعية الإسلامية في ماربورج في بناء مركز إسلامي ثقافي جديد أكبر وأوسع من المسجد المتوفر حالياً. قدمت التصورات والرسومات التخطيطية لطريقة بناء المركز من خلال أعضاء المائدة المستديرة للاندماج والجمعية الإسلامية في ماربورج في العديد من اللقاءات العامة ولقد كان تجاوب وردود أفعال المواطنين بشكل عام إيجابياً. تصميم المركز العمراني ذو شفافية ويضفي الطمأنينة عند الناظر.

لقد أعطت مدينة ماربورج الموافقة على بناء المركز. نرجو التوفيق والسداد للجمعية في تنفيذ هذا المشروع. هذا المركز سيكون إثراء كبيراً لمدينة ماربورج الجامعية التي يتعايش فيها أكثر من 140 جنسية مختلفة في سلام."

ايجون فاوبل

محافظ مدينة ماربورج

قطر المال

عبد
مصدق

قال
صلى الله
عليه
وسلم

رقم الحساب للتبرع:

Islamische Gemeinde Marburg e.V.
IBAN: DE82533500000013001731
BIC: HELADEF1MAR
Bank: Sparkasse Marburg-Biedenkopf

للتواصل والاستفسار:

Islamische Gemeinde Marburg e.V.
Bei St. Jost 17, 35039 Marburg, Germany
Tel.: + 49 64 21 – 655 35, Fax: 64 554
www.ig-marburg.de, info@ig-marburg.de